

Bilanzen

Aktiva	30. 9. 45	30. 9. 46	30. 9. 47
Anlagevermögen	(2 324 104)	(2 153 203)	(2 195 302)
Bebaute Grundstücke			
Grundstücke	925 000	925 000	925 000
Fabrikgebäude	668 000	710 000	790 000
Maschinen u. masch. Anlagen	660 000	457 000	392 000
Fuhrpark	1	1	1
Werkzeuge u. Vorrichtungen	1	17 200	38 400
Betriebs- u. Geschäfts- einrichtung	1	1	13 000
Modelle u. Patente	1	1	1
Hauszinssteuerabgeltung	49 700	42 600	35 500
Beteiligungen	21 400	1 400	1 400
Umlaufvermögen	(3 970 015)	(3 942 794)	(3 526 650)
Vorräte:			
Rohstoffe u. halbfertige Erzeugnisse	503 263	700 103	650 559
Fertige Erzeugnisse	134 624	299 705	221 944
Halbfertige Erzeugnisse	—	—	204 505
Von der Gesellschaft geleistete Anzahlungen	29 171	26 059	29 291
Forderungen auf Grund von Warenliefer. u. Leistungen	1 235 502	1 210 560	1 321 646
Kassenbestand einschl. von Reichsbank u. Postscheck- guthaben	187 048	101 173	101 206
Andere Bankguthaben	918 803	802 506	361 892
Sonstige Forderungen	961 604	802 688	635 607
Kriegsschädenforderungen	6 391 126	6 371 126	294 705
Posten, die der Rechnungs- abgrenzung dienen	21 356	—	—
Reinverlust (einschl. Verlust- vortrag)	672 731	723 979	—
Verlustvortrag (abzügl. Gew.)	—	—	712 205
RM	13 379 332	13 191 102	6 728 862

Passiva

Grundkapital	2 475 000	2 475 000	2 475 000
Rücklage f. Ersatzbeschaffung	6 091 722	6 091 722	—
Rückstellungen	35 250	22 500	45 575
Wertberichtigung zu Posten des Umlaufvermögens u. zu Kriegsschädenforderungen	1 535 546	1 520 529	1 521 156
Verbindlichkeiten	(3 112 383)	(3 018 432)	(2 661 387)
Hypotheken	1 765 000	1 742 110	1 733 594
Verbindlichkeiten a. Grund v. Warenliefer. u. Leistungen	802 659	740 346	372 690
Akzepte	21 700	—	—
Anzahlungen von Kunden	—	—	49 694
Sonstige Verbindlichkeiten	523 024	535 976	505 409
Posten, die der Rechnungs- abgrenzung dienen	129 431	62 919	25 744
RM	13 379 332	13 191 102	6 728 862

Gewinn- und Verlustrechnungen

Aufwendungen	30. 9. 45	30. 9. 46	30. 9. 47
Verlustvortrag a. d. Vorjahre	—	—	723 979
Löhne u. Gehälter	2 214 311	769 049	844 372
Soziale Abgaben	176 051	61 458	72 248
Abschreibungen auf das An- lagevermögen	331 199	103 695	103 375
Zuweisung z. Wertberichtig. auf d. Umlaufvermögen u. Kriegsschädenforderungen	1 035 546	—	—
Zinsen, soweit sie die Er- tragszinsen übersteigen	81 078	80 070	83 071

Steuern vom Einkommen, vom Ertrag u. vom Vermögen	291 883	111 939	93 128
Beiträge zu Berufsvertretungen	1 997	300	—
Ausgleich v. Wertminderungen durch d. gesetzl. Rücklage	300 000	—	—
Außerordentl. Aufwendungen	—	—	29 383
Verlust-Vortrag	10 200	672 731	—
RM	4 442 265	1 799 242	1 949 556

Erträge

Ausweispl. Rohüberschüsse	2 600 815	690 692	936 041
Außerordentliche Erträge	868 719	384 571	301 310
Auflösung der gesetzlichen Rücklage	300 000	—	—
Reinverlust (zuzüglich Verl.- vortrag)	672 731	723 979	712 205
RM	4 442 265	1 799 242	1 949 556

Der Reinverlust wurde jeweils auf neue Rechnung vorgetragen.

Bestätigungsvermerk: Uneingeschränkt.

Nürnberg, den 17. Januar 1948.

Deutsche Allgemeine Treuhand-Aktiengesellschaft
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

EB ppa. Hammerschmid
Wirtschaftsprüfer. Wirtschaftsprüfer.

Bemerkungen zum letzten Geschäftsabschluß: Die Arbeiten im abgelaufenen Geschäftsjahr galten noch immer der notwendigen Erneuerung und Instandhaltung der betrieblichen Anlagen und der Wiederingangsetzung der Produktion. Der Firma gelang es, die Serienfertigung eines neuen Fahrradeinbaumotors und Motor-Fahrrades, welche sich der besten Aufnahme auf dem Markt erfreuen, in Gang zu bringen.

Wenn auch aus unvorhergesehenen Gründen die geplanten Produktionsziffern in 1947 nicht erreicht worden sind, so gelang es doch, den Umsatz gegenüber dem Vorjahre erheblich zu steigern.

Die Fahrradfertigung konnte ebenfalls noch nicht auf die vorhandene Kapazität gebracht werden. Mit der Neufertigung von Motorrädern und Freilaufnaben im neuen Geschäftsjahr erhofft die Firma eine weitere Belebung des Umsatzes zu erzielen, besonders auch in bezug auf das Exportgeschäft.

Zu den einzelnen Bilanzposten ist zu bemerken:

Die Zugänge auf den Anlagekonten in Höhe von RM 177 900.— betreffen entsprechende Aktivierungen von Baukosten bzw. Neuanschaffungen im Rahmen des betrieblichen Erneuerungsbedarfs. Bei dem Abgang von RM 32 400.— auf dem Maschinenkonto handelt es sich um den Buchwert von verkauften Maschinen. Abschreibungen erfolgten in Höhe von RM 103 400.—. Die Kriegsschädenforderungen, die in der Bilanz von 1945/46 mit RM 6 371 126,05 aktiviert und für die auch eine Rücklage in voller Höhe vorhanden waren, wurden im laufenden Geschäftsjahr entsprechend der Angleichung an die Buchwertabgänge auf RM 5 426 036,21 berichtet und nach beiderseitiger Saldierung der Ersatzbeschaffungsrücklagen mit den Kriegsschädenforderungen in Höhe von RM 5 131 330,92 in der veröffentlichten Bilanz nunmehr mit RM 294 705,29 ausgewiesen. Die Rücklage wurde gleichzeitig auf diesen Betrag ermäßigt. Außer der Wertberichtigung auf Kriegsschädenforderung besteht noch eine solche zu Posten des Umlaufvermögens in Höhe von RM 1 226 451,19.

Zum Bilanzstichtag bestand ein Obligo in Höhe von RM 14 000.— für Genossenschaftsanteile. Für Straßenbaukosten sind Bankbürgschaften in Höhe von RM 15 170.— übernommen.

Das Geschäftsjahr schließt mit einem Gewinn von RM 11 774,30 ab, um den sich der Verlust-Vortrag aus dem Vorjahre ermäßigt.

Nach Prüfung durch die Gesellschaft abgeschlossen im Juni 1948.